

Sentence

Patterns

for

Scientific

English

科技英语 写作句型



编著

中国标准出版社

科技英语写作句型

孙娴姝 编著

中国标准出版社

1992年

(京)新登字 023 号

内 容 简 介

本书共分两篇。第一篇句型按科技论文写作结构划分,共选取句型 12 类,148 条,约 1300 句,并给出各类常用的形容词。第二篇遴选出科技写作中经常使用的功能句型 80 类,每类句型中列出常用的词与词组,举例说明各单词如何搭配,并解释各词的真实含义、相互区别、使用范围及习惯用法。

本书可供广大科技工作者、大专院校师生阅读,亦可作为参考工具书使用。

科技英语写作句型

孙娴嫒 编著

责任编辑 段方

*

中国标准出版社出版
(北京复外三里河)

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

版权专有 不得翻印

*

开本 787×1092 1/32 印张 10 字数 239 000

1992 年 7 月第一版 1992 年 7 月第一次印刷

*

ISBN 7-5066-0490-6/H·005

印数 1—8 000 定价 5.80 元

*

社目 296—289

编 者 的 话

当前,我国和世界其它国家科学技术发展一日千里,科技成果层出不穷。在这种形势下,一方面要求我们大力吸收国外先进技术和科技发展的先进经验,繁荣我国的科技事业;另一方面要将我国科技领域中具有先进水平的科研成果介绍给外国科技人员和其它读者,以开展对外科学技术交流。因此,用外国文字撰写科技论文,日益为发展我国科学事业所迫切需要。

科技英语有其自己的特点,目前科技论文的书写格式正在趋向统一,趋向于规范化、标准化。熟记并正确运用科技英语常用句型结构,乃是每个科技写作人员应有的基本功。有了这种基本功,写作起来就会得心应手,使论文更具简明性和可读性。

句型结构是从实际语言材料中总结归纳出来较为固定的句子构成的模式,通过句型结构,往往便于把词汇和语法、句子的组成和在科技语体中某一方面的表示法有机地融合在一起。对于年轻的科技写作人员来说,必须要熟悉科技英语的各种句型,懂得单词应该如何搭配,懂得某些类型单词在句子中的正常位置,以及同义词的区别。只有这样才能缀句成章,写出一篇合乎要求的论文来。

编写本书的目的是为年轻科技工作者写英语科技论文时提供帮助和指导。当然也可作为参考工具书之用。

本书主要分为两大部分:第一部分句型按科技论文写作

结构分类,第二部分句型按功能分类。第一部分选自本人编著的《谈谈写作英语科技论文(续)——常见病句和句型》一书的第二编,句型共148条,约1300句,按照研究、实验、方法、数据等12个标题分类,并给出各类的常用形容词。读者可根据需要选出各项中的词或词组,按顺序连接起来即成一个完整的句子,使用起来十分方便。这次重印这部分,主要是根据不少读者要求,他们反映这部分句型对写作科技论文用字遣词掌握分寸、正确表达很有参考价值,同时原书已经绝版,难于找到,现经修订补充并入本书,可和第二部分相互配合,组成一个完整的系统。

第二部分是遴选出科技写作中经常使用的功能句型80类。每类句型中列出常用的词与词组,举例说明各单词如何搭配,并解释各词的真实含义、相互区别以及习惯用法等,这样便于读者选择使用时能分清主次、衡量轻重、搭配适中、表达确切。

本书所使用的材料主要是本人在中国科学院《中国科学》编辑部工作期间积累的。另外参考了若干有关的英语科技书刊、语法书籍和辞典工具书等。

在完稿后承蒙中国科学编辑部编辑李战英同志协助复制。责任编辑认真细致的文字加工,将含糊的词句予以修订,增强了清晰度。此外,本书若无方辉先总工程师的热情支持与帮助,也难以顺利完成。特此一并致以衷心地感谢!

由于业务水平有限,经验不足,书的内容缺点错误在所难免,热忱欢迎广大读者批评指正。

目 录

第一篇 科技写作句型 I 按结构划分 (1)

一、情报 (2)

句型 1 在某方面拥有××程度的情报 (2)

句型 2 在某方面缺乏情报 (4)

句型 3 在某方面至今仍在××程度上缺乏情报 (5)

句型 4 在某方面缺乏××类型的情报 (5)

句型 5 现有的情报不够完善 (6)

句型 6 过去所占有的情报是不够完善的 (7)

句型 7 需要某方面进一步的情报 (7)

句型 8 某情报来源于×× (8)

句型 9 用××方法已获得××程度的情报 (9)

句型 10 从××获得的情况说明(指出)×× (9)

句型 11 某情报不足以说明(指出)×× (10)

句型 12 已有情报可用于×× (10)

修饰“情报”的形容词 (11)

二、知识 (11)

句型 13 现在已有某方面的知识 (11)

句型 14 缺乏(没有)××知识 (12)

句型 15 缺乏某方面的知识 (12)

句型 16 至今对某方面的知识仍是缺乏(不完整) (13)

句型 17 从某项研究还不能获得全面的知识 (13)

句型 18 尚未获得某方面的知识 (14)

句型 19 已有的知识来自××研究(实验) (14)

句型 20 某方面的知识还需进一步积累(扩大) (15)

句型 21 某方面的知识可用于×× (15)

修饰“知识”的形容词 (16)

三、问题 (16)

句型 22 某问题是关于××的研究(说明,判断) (16)

句型 23 这是研究××(与××有关)的问题 (17)

句型 24 问题的关键在于×× (18)

句型 25 某问题很难解决 (18)

句型 26 某问题容易(难于)解决(详细讨论) (19)

句型 27 在××方面难以(容易)讨论某问题 (20)

句型 28 在××时期难以解决某问题 (20)

句型 29 某问题在××时候提出 (21)

句型 30 某问题如何受到重视 (22)

句型 31 某问题可描述如下 (22)

句型 32 某问题在××范围之内(外) (23)

句型 33 某问题从××角度来考虑 (24)

句型 34 某问题在××时加以解决(说明) (24)

句型 35 某问题刚刚得到解决 (25)

句型 36 某问题仍未得到解决 (25)

句型 37 某问题仍需进一步研究 (26)

句型 38 要解决某问题对××需进一步研究 (26)

句型 39 要解决某问题确实并非容易(尚需时间) (27)

修饰“问题”的形容词 (27)

四、研究 (28)

句型 40 在××时候已有某方面的研究 (28)

句型 41 为××目的所进行的研究现(已)达到××程度 (29)

句型 42 过去曾有过某方面的研究 (30)

句型 43 到××时候为止,从未有过某方面的研究 (30)

句型 44 现在正在(已经)进行某项研究 (31)

句型 45 到现在为止,从未有过某方面的研究 (32)

- 句型 46 为××目的进行了某项研究 (32)
- 句型 47 某项研究的主要目的是×× (33)
- 句型 48 某项研究涉及到××范围 (36)
- 句型 49 某项研究进一步推广到××范围 (36)
- 句型 50 某项研究的结果说明(指出,揭示)了×× (37)
- 句型 51 某项研究的结果支持了某理论(假设) (39)
- 句型 52 某项研究的结果并未说明(指出,揭示)某理论(假设) (40)
- 句型 53 某项研究的结果说明(指出)没有某现象(效应) (40)
- 句型 54 从某项研究可以得出某结论 (41)
- 句型 55 从某项研究得到某(有益)结果 (42)
- 修饰“研究”的形容词 (42)

五、研究工作 (43)

- 句型 56 某项工作是关于××的 (43)
- 句型 57 某项工作的主要目的是×× (44)
- 句型 58 在某处进行某方面的工作 (46)
- 句型 59 某项工作(没)说明×× (47)
- 句型 60 某项工作(不)是十分成功的 (48)
- 句型 61 某项工作提供出××结果 (48)
- 句型 62 某项工作没给出××结果 (49)
- 修饰“研究工作”的形容词 (50)

六、方法 (50)

- 句型 63 某方法在××程度上(不)适合于某项(某领域)研究 (50)
- 句型 64 某方法(技术)被广泛(很少)地用到某项研究上 (52)
- 句型 65 某方法已广泛应用于×× (54)
- 句型 66 某方法可称为(可描述为)×× (54)
- 句型 67 应用某方法进行了(完成了,获得了)×× (55)

- 句型 68 某方法首先由某人在××时期发明(利用) (55)
- 句型 69 某方法极好地(略微地)得到改进 (56)
- 句型 70 某方法与其它方法有××程度的差别 (56)
- 句型 71 某方法在某方面(比其它方法)优越(不优越) (58)
- 句型 72 某方法的优点在于×× (58)
- 句型 73 应用某方法可以进行××工作 (59)
- 修饰“方法”的形容词 (59)

七、实验 (60)

- 句型 74 进行××实验是为了×× (60)
- 句型 75 用××方法做某项实验的目的是×× (62)
- 句型 76 某项实验证实(提供)了×× (63)
- 句型 77 某项实验(未能)证实(提供)×× (63)
- 句型 78 根据实验结果可得出××结论(假设) (64)
- 修饰“实验”的形容词 (65)

八、理论 (65)

- 句型 79 某理论是在××时提出的 (65)
- 句型 80 某人提出××理论 (66)
- 句型 81 某理论是根据××提出来的 (66)
- 句型 82 某理论的内容是×× (67)
- 句型 83 某理论的基本特点是×× (68)
- 句型 84 ××基本概念构成××理论的基础 (69)
- 句型 85 某理论的目的是×× (69)
- 句型 86 某理论认为(坚持)×× (70)
- 句型 87 根据某理论,可得出×× (70)
- 句型 88 某理论(没)有优(缺)点 (71)
- 句型 89 某理论在××方面是很好的(重要的) (71)
- 句型 90 某理论在××方面是错误的(不足的) (73)
- 句型 91 某理论(不,不再)被认为是正确的(令人满意的) (75)
- 句型 92 应该(必须)如何看待某理论 (76)

- 句型 93 某理论可用于×× (78)
- 句型 94 根据××,某理论的可靠性是显然的 (78)
- 句型 95 某理论已为××所进一步(充分)证明 (78)
- 句型 96 某理论得到××的支持 (79)
- 句型 97 某理论对××是不适用的 (80)
- 句型 98 某理论未被××证实 (81)
- 句型 99 某理论必定(已经)被否定(拒绝) (82)
- 句型 100 某理论没有(不能)说明×× (83)
- 句型 101 应用某理论(不)能说明×× (84)
- 句型 102 ××发现(现象)与某理论(不)相符 (84)
- 句型 103 某几个理论(没)有共同点 (85)
- 句型 104 某几个理论在××方面基本(不)相同 (86)
- 句型 105 某几个理论之间存在着××程度的差别 (86)
- 修饰“理论”的形容词 (87)

九、假说 (87)

- 句型 106 某假说是××时提出的 (87)
- 句型 107 某人在××时提出他的假说 (88)
- 句型 108 某假说是为了××而提出的 (88)
- 句型 109 某假说的内容是×× (89)
- 句型 110 某假说(不)是很有意义的(有帮助的) (91)
- 句型 111 某假说(没有)为××所证实 (91)
- 句型 112 进行实验,以检验某假说 (92)
- 句型 113 某假说已(未)被接受 (94)
- 句型 114 某假说已不再成立 (94)
- 句型 115 某假说须予以否定 (94)
- 修饰“假说”的形容词 (95)

十、假设 (95)

- 句型 116 ××仅是个假设 (95)
- 句型 117 某工作是基于××假设 (96)

句型 118 某结果与××假设(不)矛盾 (96)

句型 119 某假设在××程度上被证实 (97)

句型 120 某假设是(不)正确的 (98)

修饰“假设”的形容词 (99)

十一、证据 (99)

句型 121 现有证据说明(支持)×× (99)

句型 122 尚无证据说明(支持)×× (100)

句型 123 作者提供证据说明(支持)×× (101)

句型 124 从某项实验(研究)中取得××证据 (102)

句型 125 从某项实验(研究)中没有取得××证据 (103)

句型 126 从××取得的证据支持×× (105)

句型 127 认为某证据是可靠的 (106)

句型 128 我们要根据其它××考虑这证据 (106)

句型 129 有理由认为某证据可靠 (106)

修饰“证据”的形容词 (107)

十二、数据 (107)

句型 130 某数据(结果,发现)是十分重要(有说服力)的 (107)

句型 131 某数据(结果,发现)在××程度上是重要的(不重要的) (109)

句型 132 某数据(结果,发现)是相当不可靠的(不清楚的) (110)

句型 133 关于某项内容有很多(不多)资料 (110)

句型 134 关于某内容有少量(没有)资料 (111)

句型 135 某数据是从××获得的 (112)

句型 136 某数据(不)说明×× (112)

句型 137 某结果(发现)与××相一致 (113)

句型 138 某结果(发现)与××不一致 (114)

句型 139 某数据(不)证明(支持)×× (115)

句型 140 某数据使我们得出××结论(假设) (116)

- 句型 141 某数据(结果)说明了×× (117)
 句型 142 某数据(结果)排除了×× (117)
 句型 143 某数据可用当前的定理(不同观点)解释 (118)
 句型 144 某数据(结果)可以从××考虑 (118)
 句型 145 仅有一种方法解释某数据 (119)
 句型 146 某人得到的数据与××有关 (119)
 句型 147 某数据(可)总结为××(示于图表中) (120)
 句型 148 某图(表)概括了从××得到的结果 (120)
 修饰“数据”的形容词 (121)

第二篇 科技写作句型 II 按功能划分 (122)

一、科技文献常用的语法方面 (123)

1. 一般现在时(123) 2. 现在完成时(126) 3. 短语动词(128)
4. 无人称被动语态(132) 5. 不省略行为发出者的被动语态(133)
6. 条件(134) 7. 目的(139) 8. 原因(142)
9. 结果(145) 10. 虽然、不管(148) 11. 虚拟语气(151)
12. 指示和说明(祈使句)(153) 13. 表示结果的不定式(155)
14. 或然性和近似性(157) 15. 名词作修饰语(158)
16. will, can, may (160) 17. this (these), that (those) (162)
18. as (164) 19. should 的用法(166)
20. 句尾带-ing 的短语(168) 21. 主动的关系词(-ing) (170)
22. 带有介词的 which (171) 23. 两个或两个以上状语的词序(173)

二、句型方面 (174)

1. enable, allow, make 等+宾语+不定式(174) 2. It is + 形容词+to(175)
3. It + ^{be+形容词}_{动词} + that 从句(177)

三、省略方面 (179)

1. 省略、忽略(179) 2. 时间状语从句的省略形式(181)
3. 简练式(183)

四、问题、叙述和分析方面 (184)

1. 考虑(184) 2. 需要(187) 3. 要求(190) 4. 可能性(192)
5. 类似(194) 6. 例外(196) 7. 不同(199) 8. 决定(202)
9. 问题、困难、解(205) 10. 表明、指出(207)
11. 讲述(210) 12. 举例(212) 13. 依赖于(不依赖于)、可靠的(215)
14. 发生(217) 15. 疾病(219) 16. 如何提出问题(221)

五、运动与功能方面 (223)

1. 用(223) 2. 作、作用(225) 3. 功能或作用(227) 4. 一致(231)
5. 传送(232) 6. 运动(234) 7. 运转(235)
8. 改变(238) 9. 阻止(妨碍)(241)

六、计量和测量方面 (243)

1. 零(243) 2. 多和少(245) 3. 量的多少(248) 4. 最大、最小、平均(250)
5. 数的增减和倍数表示法(252) 6. 计算和测量(255)
7. 比较(257) 8. 比率、比例、正比、反比(260)
9. 对比(263) 10. 可变量(265) 11. 准确(精确)(270)
12. 间隔(271) 13. 界限(275) 14. 中心(中间)(276)

七、设计与试验方面 (277)

1. 调查研究(277) 2. 安排或准备(279) 3. 意图(282)
4. 分类(284) 5. 得、获得(286) 6. 选择(289) 7. 容纳与构成(292)
8. 设计(295) 9. 试验(297) 10. 方式(299)
11. 方法(301) 12. 力(304)

第一篇 科技写作句型 I 按结构划分

本篇根据科技论文中经常出现的结构,分作:情报(information),知识(knowledge),问题(problem),研究(study 或 research),研究工作(work),方法(method),实验(experiment),理论(theory),假说(hypothesis),假设(assumption),证据(evidence),数据(data 或 result)等十二节。句型中有 A、B、C、D 四项。读者可根据需要,选出各项中适当的词或词组,按序连接起来即成一句。例如,情报句型 1(1)中,A 项内有:some(一些),enough(足够的),sufficient(充足的),a great deal of(很多),a lot of(很多),ample(充裕的),precise(准确的),detailed(详细的),reliable(可靠的),valuable(有价值的)等条,如果有很多报导,则可引用 A 项第五条,写成 There is a lot of information,B 项中的括弧,表示该条可要可不要。如果读者认为括弧中三条(in literature(在文献中),at present(现在),nowadays(目下,现今))都不合用,可以放弃此项,将 A、C 两项相接,如果认为 at present 是所要求的,则可选出 at present 去掉括弧,再同 A 项相接。C 项中出现的“…”意味着本项是不完整的,需要按读者的情况加以补充。about the use…(关于使用…),on the application of …(关于应用…),concerning the observation of …(关于…的观察),regarding the fine structure of …(关于…的精细结构),bearing on the action of …(关于…的作用),如果读者计划写的是原子能应用的报导,则可选用第二条,加入 atomic energy,

成为 on the application of atomic energy。A、B、C 三项结合，成为下面符合读者要求的句子：

There is a lot of information at present on the application of atomic energy. (现在有很多关于原子能应用方面的报导。)

如果读者计划写的是印染业中新工艺的应用，则可加入 new technology to printing and dying, 全句成为：

There is a lot of information at present on the application of new technology to printing and dying. (现在有很多关于印染业中新工艺应用的报导。)

如果认为括弧内的内容是不必要的，本句可写成：

There is a lot of information on the application of new technology to printing and dying. (有很多关于印染业中新工艺应用的报导。)——A、C 项结合，去掉有括弧的 B 项。

每节末列出该节可能使用的形容词，并将形容词分成三类，以便读者迅速地选出所需要的词。

一、情报

句型 1 在某方面拥有 ×× 程度的情报

(1)

A There is some information

There is enough information

There is sufficient information

There is a great deal of information

There is a lot of information

There is ample information
 There is precise information
 There is detailed information
 There is reliable information
 There is valuable information

B (in literature)

(at present)

(nowadays)

C about the use of ...

on the application of ...

concerning the observation of ...

regarding the fine structure of ...

bearing on the action of ...

举例：

A	B
There is detailed information	nowadays
C	
regarding the fine structure of <u>mitochondria</u> .	

(2)

A At present we have

We now have

We now possess

We are now in possession of

B some information

enough information

sufficient information

a great deal of information

a lot of information
ample information
complete information
precise information
detailed information
reliable information
valuable information

- C** about the nature of ...
on the influence of ...
concerning effects of ...
regarding the consequences of ...
bearing on the interaction of ...

句型 2 在某方面缺乏情报

- A** There is little detailed information
There has been lack of (exact) information
We still have no (precise) information
They still have not any (reliable, valuable) information
There hasn't been any information
- B** (in literature)
(in current literature)
(at present)
- C** about the phenomenon of ...
on the extent of ...
concerning the changes in ...
regarding the changes in ...
bearing on the changes in ...